

Pìndulas de lingua sarda (parti 4 de 4)

Itesinanta-mì su itesinantu

Candu no iscieus, non s'arregordaus o non boleus nai su nòmini de una cosa o de calincunu.

A bortas, su de manigiai su “itesinantu, bodale, nichele, deguddu, etc.” est ogetu de cunsiderus metalinguisticus – po su prus brullanus - de parti de is fueddadoris; custus cunsiderus funt a fitianu socializaus e afirmaus in s’immaginàriu a cumoni de una bidda, est a nai in su pensu cumpartziu de is fueddadoris. In Iscanu, po esempru, contant de cudda mamma chi iat mandau a sa pipia a domu de sa bixina po ddi domandai una cosa chi ddi serbiat po cuncordai su pràngiu. Narant chi sa criadura si fessit presentada de aici: “*At naradu nachi mamma a mi dare unu rampu de bodale, ca est a lu ghetare a sa bodale, ca - si non b’at bodale - non bodolat*” (= At naradu nachi mamma a mi dare unu rampu de pedrusimula, ca est a lu ghetare a sa cassola, ca - si non b’at pedrusimula – no essit bona).¹

E insandus, sa paràula non connota o iscarèscia o chi est in pitziri de lingua dda podeus sèmpiri itesinantai (= arremprasai) cun “s’itesinantu”! Totus aici ant a itesinantai (= cumprendi) su chi boleus nai e nemus s’at a podi itesinantai (= chesciai) po ita ca no at cumprendiu. Craru est?

Antoni Nàtziu Garau

Custa est sa de cuatro e ùrtima parti de s’articulu. Is atras tres funt essidas in *Novas marrubiesas* n. 1, 2 e 3, chi si podint iscarrigai de su giassu internet istituzionali de su comunu, in s’indiritzu www.comune.marrubiu.or.it

¹ Su fatu mi dd’at contau sa collega Gianfranca Piras: ddi torru gràtzias!

Novas marrubiesas inderetura a domu !

S’arregordat ca *Novas marrubiesas* fait a dd’arriciri inderetura in domu cun una e-mail: bastat a ddu pediri mandendi una punta de billetu eletrònicu a s’indiritzu servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it, iscriendi su nòmini e su sangunau e “*bolu arriciri Novas marrubiesas*”.



Comunu de Marrùbiu
Provincia de Aristanis

Sa redatzioni de *Novas marrubiesas* est contigiada de su Servitziu linguisticu sardu de su Comunu de Marrùbiu (operatori Antoni Nàtziu Garau).

S’isportellu linguisticu est a disponimentu de citadinus, maistus de iscola, professoris e istudiantis po cali si siat informatzioni, fundamentu, duda, crosidadi, bibliografia, sitografia a suba de sa lingua sarda, po consulèntzias didàticas e po consillus chi pertocant is arrègulas de iscritura de su sardu. Su Servitziu aberit:

	<i>de</i>	<i>a</i>
sa cenàbura	is dexi	is duas

Telèfunu: 0783.8553312
E-mail: servitziu.linguisticu@comunemarrubiu.it



Comunu de Marrùbiu
Provincia de Aristanis

www.comunemarrubiu.it

Novas marrubiesas

Newsletter periòdica de informatzioni
istitutzionali de su Comunu de Marrùbiu

Annu II, n. 4
Acabbau s’8 de santuaingiu de su 2010

Est ancora in publicatzioni (fintzas a su 20.10.2010) su bandu po parai faci a sa boberesa.

Fintzas a su 20 de santuaingiu est in publicatzioni su bandu comunali po parai faci a sa boberesa.

Is carreras de interbentu funt tres:

1) agiudus po personas e famillias in cunditzioni de poberesa averiguada; **2)** contributus po allebiai su costu de is serbitzius de fundamentu; **3)** serbitziu cìvicu comunali. Is domandas de partecipatzioni a su programma de is carreras 1) e 2) non tenint iscadèntzia peruna, mentras cussas chi pertocant sa linia 3) depint essi presentadas a intru de mèrcuris 20 de santuaingiu de su 2010.

Sa punna est cussa de assegurai unu rèditu mìnimu a personas e famillias chi s'agatant in cunditzioni de poberesa manna, cun progetus de interbentu personalizaus.

1) Agiudus po personas e famillias in cunditzioni de poberesa averiguada.

Destinatàrius de is agiudus funt is personas o is famillias sena de rèditu

perunu o cun rèditu non bastanti, chi po mori de impèigus fìsicus, psicològicus o materialis (po ndi nai unus cantu, po ita ca tenint a incuru sugetus disàbilis o no autosuficientis o fillus a suta de is tres annus, tenint un'edadi antziana, e sighendi) non podint ne traballai ne ispoddai fainas de utilidadi pùblica che a cussas de sa linia 3).

Sigomenti s'agiudu serbit po ammelliorai is cunditzionis de vida de totu su nùcleu familiari, su de non podi traba-

Publicidadi . . . po cresci

Si ti parit de portai su pei deretu grai ...



... alligera-ddu!

Arrespeta is limitis de velocidadi e guida sèmperi cun atentu e cuscièntzia.

lai depit balli po totu is sugetus de sa famillia. Funt cunsideradas 'pòberas' is personas e is famillias chi decrarant un'Inditadori de sa situatzioni econòmica ecuivalenti (I.S.E.E.) chi non sartit is 4.500 èurus a s'annu.

2) Contributus po allebiai su costu de is serbitzius de fundamentu.

Destinatàrius de is agiudus funt is personas o is famillias cun rèditu prus bàsciu de sa làcana de poberesa calculada cunforma a s'I.S.E.E. Po fai un'esempru, una famillia de duas personas non podit sartiai is 999,67 èurus a su mesi.

3) Serbitziu cìvicu comunali.

Si previdit un'agiudu po s'acumprimentu de fainas de serbitziu cìvicu comunali. At a essi assinnau un'impènniu de traballu a is personas chi faint parti de famillias in cunditzionis de poberesa manna. S'agiudu econòmicu no at a sartiai is 350 èurus a su mesi po ònnia nùcleu familliaris.

Su bilinguismu ...

... prus est cabudàrgiu, prus est profetosu.

Cun is pipius chistiona in sardu puru!